1581 - Jean Stratius - Trésor de Ponce Pilate - BM Lyon

Auteurs : Pilatus, Pontius (fausse attribution)

Description matérielle de l'exemplaire

Format8°
Dimensions de la page48 p. (sig. A-F4) : 1 ill. ; 15,4 cm

Pages de l'exemplaire

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

52 Fichier(s)

Remarques

RemarquesGravure s. b. au titre, privilège du 9 janv. 1581

Généralités sur l'exemplaire

Référence ThRenThRen_1122
Titre longThresor admirable, // DE LA SENTENCE // prononcee par Ponce Pilate, // contre nostre Sauueur // Iesus-Christ. // Trouuee miraculeusement escritte sur parchemin // en lettre Hebraique dans un vase de marbre, // enclose de deux autres vases de fer et de pier // re, en la ville d'Aquila au Royaume de Na- // ples, sur la fin de l'annee 1580. // Traduict d'Italien en François tãt pour l'vti- // lité publique, & l'exaltation de nostre saincte foy, // que pour louange de la dite ville. // [illustration] // A LYON, // Par Iean Stratius en rue Merciere. // M. D. LXXXI.
Imprimeur(s)-libraire(s)Stratius, Jean
Date1581

Identification de l'exemplaire

Lieu de conservation et coteLyon (Fr), Bibliothèque municipale, Part-Dieu, Silo ancien, B 511930
Lien vers la notice du catalogue de l'institution de conservationBibliothèque municipale de Lyon

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

Sources de la numérisationnumelyo
Type de numérisationNumérisation totale
Autres exemplaires localisésParis (Fr), Bibliothèque nationale de France, NUMM-79061

Marques d'appropriation

Présence d'annotations manuscritesL'exemplaire ne comprend pas d'annotations manuscrites.

Indications sur la notice

Contributeur

- Réach-Ngô, Anne
- Vervent-Giraud, Sylvie (révision)

Droits

- Image(s) : numelyo.bm-lyon.fr
- Notice : Anne Réach-Ngô (UHA, IUF) ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)

Citer cette page

Pilatus, Pontius (fausse attribution), 1581 - Jean Stratius - Trésor de Ponce Pilate - BM Lyon, 1581

Anne Réach-Ngô (UHA, IUF) ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Consulté le 04/12/2025 sur la plate-forme EMAN : https://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122

Notice créée par Anne Réach-Ngô Notice créée le 19/10/2016 Dernière modification le 31/07/2024

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

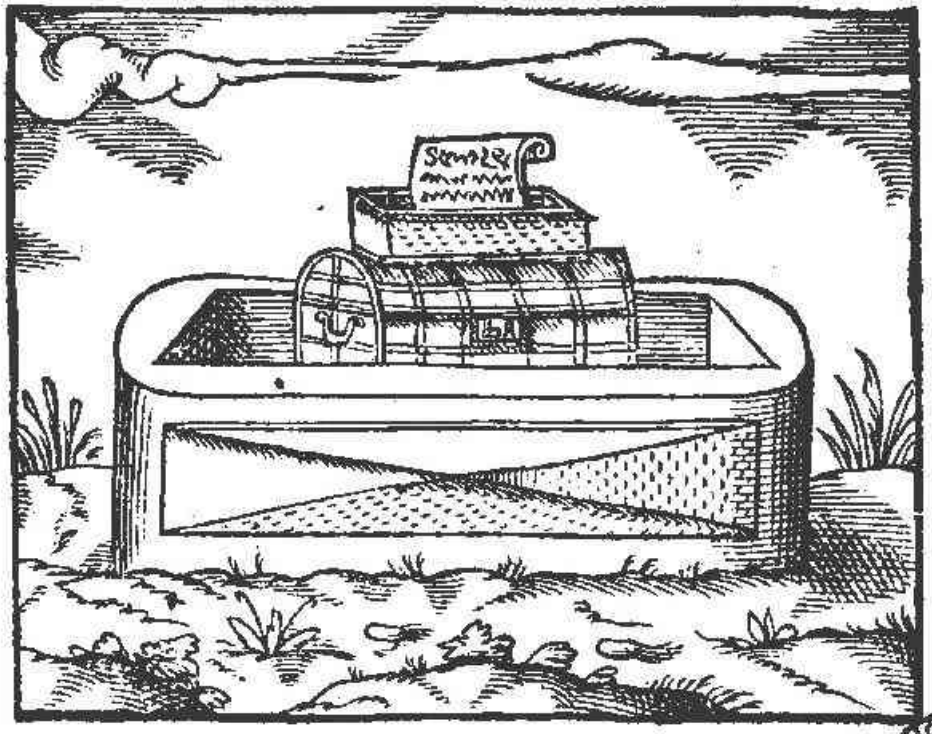
Thresor admirable,

DE LA SENTENCE prononcee par Ponce Pilate, contre nostre Sauueur Iesus-Christ.

B511930

Trouuee miraculeusement escritte sur parchemin en lettre Hebraique dans vn vase de marbre, enclose de deux autres vases de fer & de pierre, en la ville d'Aquila au Royaume de Naples, sur la fin de l'anne 1580.

Traduict d'Italien en François tãt pour l'vtilité publique, & l'exaltation de nostre saincte foy, que pour louange de la dite ville.



A LYON,
Par Iean Stratius en rue Merciere.
M. D. LXXXI.

BIBLIOTH. DE LA VILLE LYON

124
575

Digitized by Google

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

Digitized by Google

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

DISCOVRS DE LA *sentence de Mort, donnée contre nostre Sauueur* IESVS CHRIST, *par Ponce Pilate, trouuee miraculeusement, sur la fin de l'annee* 1580. *En la ville d'Aquila, au Royaume de Naples: Et de la description d'icelle ville.*

AMIS LECTEVRS, Comme ainsi soit, que depuis peu de temps en çà, ait esté descouuert, en la ville d'Aquila, au Royaume de Naples, appartenant à la Duchesse de Parme, presentement gouuernante au païs de Flandres, pour le Roy Catholicque, vn Thresor à tous autres Thresors incõparable, pour estre le plus grand & le plus precieux, qui

BIBLIOTH. DE LA VILLE LYON
Digitized by Google
Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

fut onques, pource que tout le genre humain, participe au fruict d'iceluy, d'autant que son salut en depend totallemẽt, ie n'ay voulu, m'ayant esté ledit Thresor communiqué, estre si auare & ingrat d'vn si grand bien, que de le garder entier pour moy, sans t'en faire iouir, à fin que tu ayes occasiõ de m'en sçauoir quelque gré, & de louer la diuine grace & bonté: laquelle apres la reuolution de tant d'annees, à permis qu'vne chose tant rare & singuliere, comme la propre Sentence donnee par Ponce Pilate, contre nostre Sauueur IESVS CHRIST, ait esté trouuee si estroittement enclose que vous entendrez. Car combien que ce ne nous soit pas chose nouuelle d'entendre que nostre precieux Sauueur ait esté condamné à mort par les Iuifz, à fin de nous don-

ner

Digitized by Google

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

ner la vie que nous auions perduë, & de laquelle nous estions exclus & forüssis, par noz demerites & griefz pechez, dequoy nous faict foy la sacree Histoire, ce n'est pas peu de chose toutesfois d'auoir trouué les expresses parolles de la Sentence prononcee contre nostre Seigneur, traduite d'Hebrieu, de mot à mot, en diuerses langues, & mesmes en la nostre, ainsi que ie vous feray voir incontinent, apres que ie vous auray touché, comme en passant, quelque chose de la susdite ville d'Aquila, ou ledit Thresor a esté trouué. Ceste ville est fort celebre & ancienne, construite & fondee, en Italie, au Royaume de Naples, à cinq mille seulemẽt, du lieu où estoit autresfois construite ceste noble & anciẽne ville Aminterne, de laquelle on void encores

Digitized by Google

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

auiourd'huy les grans fondemens de plusieurs magnifiques edifices, & entre autres d'vn Theatre, de beaux tẽples & de grosses tours, par où l'on peut iuger, combien estoit grande ceste Cité, tãt en superbes bastimens qu'ẽ multitude de peuple: de laquelle Tite Liue, parle en plusieurs endroits, & mesmement au dixieme liure, où il demonstre comme ceste ville fut prinse par force par Spurius Consul, & comme furent par luy tuez enuiron deux mille huit cens bourgeois, & quatre mille deux cens huitante faitz prisonniers. Il fait mention en vn autre endroit, comme les Amiternins, les Vmbriens, Norsinois & Reatinois, donnerent secours de Soldatz, à Lucius Scipion, qui estoit pour passer auec l'armee en Afrique. Et Virgile en son septieme liure, dit,

Vna

Digitized by Google

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

Vna ingens Amiterna cohors, priſciquè Quirites. C'eſt à dire,
Le grād eſt l'Amiterne auec les vieux Quirites. Et Martial.

Nos Amiternus ager fœlicibus educat hortis
Nurſinas poteris parcius eſſe pilas.

Criſpe Saluſte, Citoyen de ceſte ville, la beaucoup renommee, pource qu'il a eſcrit pluſieurs œuures, & ſemblablement Victorin Eueſque d'icelle, qui fut occis pour le nom de Chriſt du temps de l'Empereur Nerua. Ce que i'ay bien voulu amener, pource que la rauine de ceſte grande ancienne & noble cité faict beaucoup à l'eſtabliſſement, dignité, grandeur & principauté de noſtre ville d'Aquila, de laquelle il eſt maintenant queſtion de parler deuant que venir à ce qui nous en faict entamer le propos

& qui

Digitized by Google

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

& qui la doit renommer & embellir, pour le plus riche ioyau, & pour la plus digne, precieuse, salutaire & tres saincte relique & antiquité, qu'elle puisse contenir & enserrer & qui se puisse oncques trouuer au monde: dont la plus grand partie des Princes & potentats Chrestiens ont receu certain & tresagreable aduis. Ceste noble ville d'Aquila se monstre sur le haut d'vne montagne, & est pour le present la premiere & principalle cité de tout le pays d'Abbruzze, auquel elle est situee, à trẽte mille de Sulmone à costé vers l'Apennin. Il n'y a point de doubte, qu'elle est nouuelle, & qu'elle fut edifiee selon Razan, du temps de Charles premier Roy de Sicile, apres que la susdite ville d'Amiterne, & Forcone, que les escriuains appellent Forconium, à huict mille

d'Aquila

Digitized by Google

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

d'Aquila, de l'autre part, descendant plus bas vers la riuiere Pescaire furent ruinees, comme encores auiourd'huy se voyent les demolitions, ruines grands fondemens de pierres de taille, de l'adite ville dicte *Furconium*, & mesmes encores auiourd'huy ce lieu s'appelle *Furcona*. Apres dõc, ainsi que Rayan & Blõdu recitẽt, qu'Amiterne & Furcone furẽt ruinees, on ne lit point, par qui, sinon que Blonde dit que ce fut par les Lombards (faisant mention que ladite ville de Furcone n'estoit pas si noble qu'Amiterne) les peuples de ces païs s'assemblerẽt pour leur seureté, entre les autres montagnes, où ils bastirent quelque lieu, & commencerent à y habiter. Et ainsi, à cause de la bõté de l'air, croissans de iour en iour, & y bastissans tousiours Forteresses & Cha-

Digitized by Google

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

ſteaux, comme leſdits habitans n'euſſent aucũ principal chef, pour le gouuernement d'entre eux, quelque tẽps apres, ils furent ſubiuguez par quelques meſchãs hommes, pour ce qu'ils n'auoyẽt pas le moyẽ de ſe defendre. Et par long temps, ils furent traittez, tout ainſi que s'ils euſſent eſté eſclaues venduz. Or croiſſant de iour en iour le peſant ioug de ſeruitude, leſdits peuples cõmẽcerẽt à prẽdre cœur & à proietter le moyen de leur deliurance. Parquoy ils ordonnerẽt ſecretemẽt entre eux de quer les ſuſdits tyrãs, & de fait ils executerẽt heureuſemẽt leur deliberatiõ. Et cõme ils fuſſent ainſi deliurez d'vne ſi grãde ſeruitude, ils aduiſerent & delibererẽt de edifier ceſte noble ville d'Aquila pour leur defenſe, & conſeruation. Et ainſi à chacũ des peuples de ces Chaſteaux & contrees fut cõſigné vne partie du

Digitized by Google

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

lieu où se deuoit bastir ladite cité, à fin quelle fut edifiee selon leur volonté & besoin, voulás néat moins quelle fust puis apres nõmee *Aquila*, esperans auec le temps, de l'accroistre en sorte, non seulement en edifices & richesses, mais aussi en multitude de peuple qu'elle peust seigneurier & maistriser toutes les places circonuoisines, ny plus ny moins q̃ l'Aigle (appellee en Latin *Aquila*, à la maistrise & preeminence sur tous les oiseaux. Mais on ne trouue pas, neantmoins, le temps du commencement d'icelle. Aucũs disent quelle fut edifiee (apres la ruine d'Amiterne & de Forcone) par les citoyens qui estoyent fuiz aux bourgs, villages & chasteaux prochains, lesquels s'assemblerent là, & y firent leur habitation: & que Charles Martel l'enuironna puis apres, de mu

Digitized by Google

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

railles, & l'appella *Aquila*, pour estre en haut lieu, maistrisant les pays voisins, comme l'Aigle (qui s'appelle *Aquila* en langue Latine) maistrise & domine les oiseaux. Mais Pãdolfe collenucio au quatrieme liure des Histoires du Royaume, dit quelle fut faite par le commandement de Federic II. Empereur, & ainsi raconte le cõmencement susdit. Estans espars par les montagnes de l'Abruzzo, entre Amiterne & Forcon, villes antiques desfaites & ruinees, les peuples de Beneuẽt, du mõt Cassin & de Sore (q̃ luy mesme auoit fait ruiner) il commanda q̃ tous ces peuples s'assemblassent & edifiassent vne ville, en lieu commode & opportun, pour la defense du Royaume de ce costé là, lors appellé Aquila, & luy changeant de nom, il voulut que pour l'honneur de l'Empire, ce-

ste

Digitized by Google

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

ste ville fust appellee *Aquila*, comme il commande apertement en ses epistres. Ainsi donc fut edifiee ceste ville d'Aquila, laquelle s'augmenta & s'agrãdit, fort en peu de temps, & auiourd'huy est reputee vne tresforte & trespuissante ville au susdict Royaume. Ie me tiendrois volontiers à la premiere opiniõ, à sçauoir quelle fust edifiee par ces peuples r'assemblez des enuirons, qui tuerent les tyrans & qui se deliurerent de la grande seruitude en laquelle ils estoient detenuz, attẽdu qu'il ne semble pas estre possible qu'elle fust faite premieremẽt par Federic II. & moins par Charles Martel: car ie trouue qu'il est faict mention *Aquila*. ou d'Aquila, plusieurs annees deuant que ledit Federic & mesmes Charles Martel fussent nez, comme le mesme Blonde demonstre en vn au-

Digitized by Google

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

tre endroit, en ses Histoires, & mesmes en la description de la cession du Duché de Pouille faicte à Robert Guischard par Nicolas II. Pape de Rome en l'an de nostre salut 1060. laquelle cession fut faite en ladite ville d'Aquila, & Federic florissoit l'an 1212. & Charles Martel, l'an 1309. Il est vray q̃ parauenture ces escriuains se pourroyẽt bien ainsi accorder & dire que s'estans là assemblez les habitans des prochains Chasteaux, apres qu'ils eurent occis les susdits tyrãs & basty les maisons, faict les rues, & pareillement fortifié le lieu de quelques ramparts (comme il est à croire) ladite ville fut ceinte & entouree de murailles, ou par ledict Federic, ou par Charles Martel, lesquels la fortifierent bien, firent ces habitans citoyẽs d'icelle & leur donnerent le titre de noblesse.

Parquoy

Digitized by Google

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

Parquoy dela en auant, ceste ville cõmença à croistre de peuple, de richesses & puissance tellemẽt qu'elle, a obtenu la principauté & preeminẽce de la region. Mais depuis quelque temps en ça, elle a esté fort douteuse en soy-mesme, despuis que Loys Comte de Montoire eut le gouuernemẽt d'icelle, lequel par sa prudence, l'a gouuernee en grande paix, souz la Seigneurie, neantmoins de Ferrãd Roy d'Aragon & de Naples, & aussi de Charles quint Empereur. En fin comme iceluy fust detenu à Naples, defaillãt aussi le nombre des viuãs, en l'an 1528. comme les citoyens fissent quelque trouble & esmotion à l'encontre des soldats dudict Empereur, ou plustost, selon l'opinion des autres, comme ils se defendissent des outrages que les soldats leur faisoient, cõme il semble

plus

Digitized by Google

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

plus vray semblable, elle fut mal traittee par Eilebert prince d'Orange Vice-Roy de Naples, de maniere qu'il condamna la ville à fournir dix mille ducats. A raisō dequoy les Aquilains demourerent fort mal contens, mais comme il fust besoin de payer ladicte somme d'or, & cōme ils n'eussent pas dequoy la fournir, ils furēt contraints de mettre la main aux sacrez vases des Eglises, & par semblable de prendre les riches ornemens de la sepulture de S. Bernardin. L'on y fit encores quelques autres maux, que ie laisseray à dire de peur d'ēnuyer le lecteur vray Chrestien, qui aspire desia à ce que ie sçay bien qui luy sera plus agreable d'entendre que cecy, & qui luy causera vne grande ioye meslee d'amertume & de tristesse: vne ioye voyant la seule cause de son salut eternel: &

vne

Digitized by Google

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

vne griefue douleur, considerant la rigoureuse (mais à nous profitable) sentence de mort prononcee contre nostre sauueur Iesus Christ, & sur luy mesme, helas! de poinct en poinct executee, de maniere, mes amis, qu'il nous a monstré le chemin de porter hardiment nostre croix apres luy, si nous voulõs iouir de la vie bien heureuse & eternelle, qu'il nous a aquise par sa mort & passion. Mais pour retourner à nostre susdite ville d'Aquila, qui nous a decouuert vn gage si precieux demouré si long temps enseuely, & la vraye marque de nostre redemption, ceste noble cité est sous mise à la seigneurie du Royaume, laquelle a tasché & s'est bien souuent efforcee de se soumettre à l'Eglise Romaine, pour estre du territoire de sa saincteté, ou bien de s'assuiettir aux

Digitized by Google

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

François, quand ils sont passez pour acquerir le Royaume. Et pour ceste cause elle a tousiours esté fort greuee & chargee, & a souffert grands outrages, quasi cõme figure (s'il m'est loisible de parler en ceste maniere) de sacré seau de nostre vie & salut, qu'elle a si long tẽps gardé & enclos en son sein, venant de celuy qui a esté soufmis pour nous à tout outrage, blasme, & vitupere. pres de ceste ville fut occis le vaillant Braccio de Mantouë chef de guerre, comme raconte Blonde, Sabellic, Platina, Simonetta & Corio auec plusieurs autres historiens. En ce lieu est dignement reueré le corps de S. Bernardin de l'ordre des freres mineurs, premier reformateur de la vie reguliere de cest Ordre. Lequel estant Toscan de nation & de noble famille des Albizesques aiant

pour

Digitized by Google

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

pour pere Tollus, & pour mere Neera fille de Bindus habitans de la ville de Siennes, il estoit totalemét incliné à la deuotion de ieusner, & singulierement les samedy: aussi se rendit il fort affectionné au seruice des pestiferez estant pour lors la ville de Sienne fort affligé, ce fust l'an de grace 1400. ou il acquit grand louange & honneur au seruice des pauures malades, se rendant seruiteur de vingt malades de la peste. Il fust aussi pour sa saincte vie & conuersation esleu Euesque par feu Pape Eugene, à la requeste de ceux de Siennes, Ferrare & d'Vrbin, nonobstant le refus qu'il fist de la dignité Episcopale pour ne se trouuer digne de ceste dignité & charge, & alors par permission diuine il rendit guerison à vn boiteux: sur la fin de ces affaires & aiant sainctement vescu & faict plu-

Digitized by Google

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

ſieur miracles il s'achemina pour aller en Pouille pour preſcher l'Euangile, mais en chemin il deuint malade en la ville d'Aquila en vn conuent des Cordeliers, voulant reformer ledit cõuent comme il auoit deſia fait de plu ſieurs autres, & fuſt tellement pourſuiuy de maladie qu'il rendit l'Eſprit à Dieu l'an de grace 1443. le 20. Mars eſtant ſon corps enſeuely audict conuent, ſitué hors ladicte ville d'Aquila ou pluſieurs malades ont recouuert ſanté & gueriſon, ſignãment vn ſourd lequel laua ſes aureilles de l'eau en laquelle ſon corps auoit eſté plongé. Et fut puis apres l'an 1450. par feu Pape Nicolas cinquieſme canonizé & mis au rẽg & catalogue des ſaincts. Et de noſtre tẽps Iean dit Aquilain, de l'ordre des freres preſcheurs, excellent Theologien & tresfacond & eloquẽt

predi

Digitized by Google

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

predicateur, cõme l'on peut cognoistre par les sermons qu'il a fait & composé, à fort annobly & renommé ceste dite ville. Plusieurs autres gentils & nobles esprits, ont illustré ce lieu, ainsi que i'ay entendu, mais pource que ie n'ay pas certaine cognoissance d'iceux, ie les laisseray nommer à autres. Le fertile territoire de ceste dite ville, outre les autres choses, produit vne grande abondance de Safran, duquel se tirent par chascun an, plus de quarante mille ducats d'or, sans mettre icy en compte vne infinité d'autres biens & commoditez, qu'il ainei ne pour la vie des habitans de ladite ville & de ceux qui se tiennent aux en uirons, enquoy certainement elle est celebre & heureuse: mais elle me semble encores beaucoup plus heureuse, outre tous les biens sus mentionnez,

Digitized by Google

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

de ce qu'elle a c'est honneur d'auoir si estroittement gardé, comme encores elle garde auiourd'huy, l'arrest de nostre bien souuerain qui passe tous les biens, aises & commoditez du monde. Voila dõc ce qui m'a semblé bon deduire en brief de l'excellence & noblesse de ceste ville, au Royaume de Naples, en laquelle (comme i'ay desia dit) a esté trouuee ceste annee 1580. la sentence de mort iettee a l'encontre de nostre Seigneur Iesus-Christ, par le president de la Iudee Ponce Pilate copiee & fidelement traduite de la lãgue Hebraïque en autres langues, & principallemẽt en la nostre, ainsi que i'ay desia touché dessus. Et combien que Pilate ait esté rigoureux à l'encontre nostre seigneur Iesus-Christ par sa seuere sentence, ça esté plus par contrainte & importunité des Iuifs le

menaſ

Digitized by Google

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

menaſſant de le rendre odieux à l'Empire Romain q̃ autrement, toutesfois ſon ambition & iniuſtice l'a principalemẽt prouoqué à ce faire, car il a mõſtré enuers les Iuifs aſſez ſa benignité, & douceur, n'ayant executé telles cruautez a l'endroit d'iceux cõme il pouuoit bien faire : comme teſmoignent les exẽples recitez par Ioſephe en ſon liure des antiquitez Iudaiques chapitre 4. liure 18. nonobſtant qu'il euſt receu par eux beaucoup des outraiges & iniures, eſtant par eux accuſé deuant le Conſul Vitellius d'eſtre meurtrier, & pour ceſte occaſion s'eſtre reuoltez al'encontre de luy. car au commencement de ſon gouuernement de la Prouince de la Iudee, ou il auoit gouuerné dix ans: apres la mort de l'Empereur Auguſte lequel auoit tenu l'Empire 57. ans ſix moys & deux

iours

Digitized by Google

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

iours estant enuoié par Tibere Empereur fils de Iulia femme d'Auguste Empereur pour prendre possession de son gouuernement, il fit porter de nuict en la ville de Hierusalem des Images de l'Empereur a couuert: laquelle chose trois iours apres engendra grand bruit & tumulte entre les Iuifs, car ceux qui estoient la furent estonnez comme voians deuant leurs yeux leurs loix prophaner, pource q̃ leur loy ne leur permettoit de poser vne seule image ou statue en la ville. En sorte que ceux des champs entendans le bruit & plaintes des habitans de Hierusalem, s'en allerent en grande diligence vers Pilate en la ville Cesaree & le prierent de grande affectiõ que ces images & statues de l'Empereur fussent ostez de la ville, & q̃ les droits du pays leur fussent gardez, mais

Digitized by Google

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

mais Pilate ne voulant aucunement entendre leur requeste : pourtant se ietterent en bas par terre al'entour de la maison de Pilate, & furent la cinq iours & cinq nuits continuelles sans se bouger. Pilate voiãt cela mõta en son siege Iudicial faisant appeller les Iuifs qui estoient en grand nombre, comme s'il eut deliberé de leur donner responce, mais il y eut la tout incontinẽt vne bande des soldats assemblez & bien armez, qui enuironnerẽt les Iuifs & aiant le signe, se diuiserent en trois pour mieux enclorre les Iuifs, lesquels voians ceste apparence non esperee des choses espouuentables furẽt tous esperduz. Lors Pilate leur denonça qu'il les feroit tous tuer s'ils n'y reçoiuent les images de Cesar, & quant & quant il fit signe aux gens de guerre de desgaigner leurs espees, les Iuifs

Digitized by Google

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

tous en vn moment & comme d'vne mesme deliberation se ietterent bas par terre & presenterent leurs testes nues pour receuoir les coups des soldats, criás tous a haute voix, qu'ils aymeroiét beaucoup mieux estre tous taillez en pieces, & tuez, que de veoir prophaner leurs loix: adonc Pilate cóme doux & bening sans les mettre à mort, s'esmerueillant du grand zele que ce peuple auoit a leur loy fit commandement, que ces statues & images fussent ostees incontinent de Hierusalem. Despuis encores il monstra sa benignité & clemence en vn autre tumulte ou trouble qu'il leur suscita, car il y auoit entre les Iuifs vn thresor sacré lequel ils appellent Corban. Pilate commanda qu'il fut desploié, & emploié pour faire faire les conduits des eaux, lesquelles il faisoit faire venir de

trois

Digitized by Google

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

trois cens ſtades, & pour cela ſe releuerent des complaintes du peuple Iudaicque, tellemẽt que meſmes ils enuironnerent auec grans crix & lamentations, le ſiege Iudicial de Pilate qui eſtoit la venu en Hieruſalem. Il auoit bien pourueu a leur tumulte, & pour ceſte cauſe il auoit meſlé parmy le peuple des gens ſecretement armez & ſur leurs armes portoient des robbes a la façon des autres, & leur commãda de ne mettre point la main aux eſpees, mais bien qu'ils frappiſſent des gros baſtons ſeulement, auec des menaces. aiant ainſi pourueu il donna de rechef ſigne de ſon Tribunal, & tout incontinent les Iuifs furent baſtus, aucuns toutesfois moururent des coups les autres furent opprimez miſerablement, enfuiant contre l'intentiõ toutesfois de Pilate, lors la multitude ſe

Digitized by Google

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

teut, voiant la calamité de ceux qu'auoient esté ainsi tuez autres exemples pour cause de briefueté laisserõs, nous contentans de ceux cy.

Copie de la sentence prononcee par Ponce Pilate president en la Iudee du Regne dixseptieme, de l'Empereur Romain Tibere, à l'encontre de Iesus fils de Dieu & de la vierge Marie, nõmé Christ, condamné à mort de la croix, entre deux voleurs, le vingt cinquiesme de Mars, trouuee miraculeusement par les passans, en la ville d'Aquilee, dedans vn tombeau faict d'vne belle pierre, auquel furent trouuez deux caisses : l'vne de fer, & dedans icelle, vne de marbre fin, dedans laquelle fut trouuee escrite en Hebrieu, la sentence cy apres contenue.

L'an

Digitized by Google

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

L'An dix septieme de l'Empire de Tibere, Empereur de tout le monde, monarque inuicible, & de l'Olympiade. 121. de la Cliede l'annee 84. de la creation du monde, suiuant le millesime & la partition des Iuifs: quatre fois 1174. de la propagation & accroissement de l'Empire Romain l'an 78. de la deliurance de la seruitude des Babyloniens, l'an quatre cens huictante: de la restitution du sacré Empire, 497. du consulat du peuple Romain, de Lucius Piso: du Proconsulat de Marcus Isauricus: du commancement du public gouuernement de la Iudee, par Valerius Palestina: du temps que Quintus Flauius gouuernoit en la ville & cité de Hierusalem, dãs laquelle estoit President tres-agreable Ponce Pilate Regent & gouuerneur de la basse Galilee: du temps d'Herode Antipater: du temps des souuerains sacrificateurs du saint temple, Anne, Caiphe, Alismael: du temps

Digitized by Google

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

des chefs du sainct temple Rabaham, Anchabel, Ioachim: & des Centeniers, Comtes Romains, & de la cité de Hierusalem, Quintus Cornelius Sublima, & Sextus Pompilius Ruffus, le vingt cinquiesme iour de Mars. Ie Ponce Pilate, president pour l'Empire Romain entré au palais & siege principal, iuge & condamne par sentence de mort Iesus nommé des Iuifs Christ Nazarien, du pays de Galilee, comme vn homme seditieux en la loy Mosaique, & contraire à la loy de l'Empereur Tibere, nous le condamnons à estre mis & attaché auec des clous, en l'arbre de la croix, à la maniere des criminels & malfaicteurs! & estant icy en l'assemblee de plusieurs riches & pauures, comme ainsi soit, qu'il n'ait cessé de mettre troubles & dissention par toute la Iudee, soy disant fils de Dieu Roy d'Israel, auec menaces de la ruine de ceste cité de Hierusalem, & du sainct temple. Et en outre, comme

ainsi

Digitized by Google

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

ainsi soit qu'il ait refusé de paier le tribut à Cesar, aiant prins la hardiesse d'entrer en ceste dite cité, & au sainct temple auec palmes & magnificence, comme Roy, menant apres soy vne grande partie du peuple, nous commandons à nostre premier Centenier Quintus Cornelius, de mener publiquement par ceste cité ledict Iesus Christ lié, flagellé, vestu de pourpre & couronné d'espines, portant sa croix sur ses espaules, à fin de seruir d'exemple à tous malfaicteurs. Nous voulons qu'auec iceluy soient menez deux voleurs meurtriers: & qu'il sorte puis apres par la porte de la ville Giagarole, nommee Antonienne, pour estre mené au lieu public de la montagne dicte de Caluaire, & pour y estre crucifié: & quand il sera mort, nous voulons que le corps demeure pendu sur la croix, pour vn commun spectacle de tous malfaicteurs, & que sur la croix soit mise ceste superscription en trois langues: en Hebrieu

Digitized by Google

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

brieu. Iehudim Melech Nosrj Ieschua. *En Grec*, Iisos Nazoraios ó Vasilefton Iodaion. *En Latin*, Iesus Nazarenus Rex Iudeorum. *Nous commandons en outre, que personne de quelque qualité & condition qu'elle soit, n'entreprenne & soit si temeraire d'empescher telle iustice par nous faicte, administree & executee, selon la rigueur des decrets & loix des Romains, sur les Iuifs, sur peine d'estre rebelle à l'Empire Romain.*

TESMO

Digitized by Google

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

TESMOINS DE NOstre sentence de douze Tribus d'Israel, Par les Pharisiens.

Rabbani
Daniel
Rabbani le deuxieme
Ioanni
Bonicat
Rabbani
Insabec
Paricuha.
Rabbani
Simeon
Bonet.

Par les souuerains prestres.

Rabbani, Zados, Bonicasalbo.

Notaires du present acte public criminel.

Notan. Berta.

De la part de l'Empire, & President des Romains.

Digitized by Google

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

ALLVSION SVR LE NOM
de la ville d'Aquila en François dict Aigle.

OR croyez certainemẽt auecques moy, amy Lecteur, qu'il n'est pas sans quelque grãd mystere que ceste sentẽce, comme nous auõs desia dit cy dessus plusieurs fois, s'est trouuee en ceste susdite ville d'Aquila, dite en Latin *Aquila*, comme nous auons desiá touché aussi : & l'Italien retiẽt la mesme appellation, qui signifie l'Aigle, en nostre langue. Car l'Aigle a eu l'hõneur de signifier tousiours par dessus tous autres oyseaux quelque bon encontre, & est à presumer que pour ceste cause, & par vn certain & heureux presage, la susdite ville d'Aquila, portant le nom d'Aigle, nous a gardé & descouuert vn gage si precieux, & donne vn si bon encontre. L'Aigle nous signifie la prosperité qui est enuoyée du Ciel, comme bien le tesmoigne Anacreon Autheur fort ancien : disant, que Iupiter, voulant faire la guerre aux Geans, fist sacrifice au Ciel, & que le vol de l'Aigle luy fut au presage de sa victoire, & qu'il en

porta

Digitized by Google

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

porta vne d'or en son enseigne, apres qu'il eut vaincu. Les anciens disoyent qu'il falloit auoir songneusement egard aux gestes & manieres de cest oyseau, pource qu'en volant il donnoit vn tres-heureux presage & succes des affaires, comme Arexion Parrhasius, signifia à Xenophon, qui se preparoit d'aller à l'encontre des Bythyins. Quād l'Aigle estoit assise, elle denotoit qu'il auiendroit quelque grād cas, en quoy neātmoins y auroit vne biē grande peine, à cause que les autres oyseaux la molestent, quād elle est en ceste maniere. Ce presage se presenta au mesme Xenophon, s'acheminant d'Ephese vers Cyrus: car il cogneut par vne Aigle, assise à droite, qu'auec grāde peine il obtiēdroit quelque grande louange, comme il luy aduint depuis. C'est vne chose merueilleuse que cest Aigle, est indice de mesme chose par tout le monde: ce qui ne se trouue en tout le demourant des oyseaux, desquels ceux là, qui portent bon encontre aux vns, sont malheureux pour les autres. Et ainsi ceste ville porte le nom de l'Aigle, pour auoir gardé, ou pource qu'elle deuoit garder vn

Digitized by Google

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

bon encontre, & bien vniuersel à tous Chrestiens. Mais à qui est-ce que l'Aigle n'a tousiours annõcé quelque bien & prosperité? s'est-il iamais passé aucune guerre, en laquelle on l'ait peu voir ocieuse? soit que l'on voye l'histoire des Assyriens, des Medes, des Perses, que l'on fueillette les Annalles des Grecz, des Macedoniens, la gloire & le cõble de felicité des Romains? ausquels y a-il chose qui ait esté en plus grande recommẽdation, qu'ils ayent estimee plus saincte & plus honorable, que l'Aigle? Et pour en monstrer l'exemple est-ce pas chose admirable d'vne Aigle, laquelle se tint assise tout le long d'vn iour, sur le ioug du char de Gordius, pauure homme, ce qui demonstroit que son fils Mydas, seroit Roy de Phrygie. Comme la famille des Heraclides, entre les Argines, fust venuë à defallir, de laquelle ils auoyẽt accoustumé deslire anciennement leurs Roys, ils furent demander auis à l'Oracle, touchant la creation d'vn Roy, ausquels fut faite responce, que l'Aigle leur enseigneroit cela. Quelques iours apres, l'Aigle descendant d'enhaut, se vint asseoir sur

la

Digitized by Google

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

la maiſon d'Ægon, & par ainſi fut eſleu Roy du conſentement d'vn chacun. L'Aigle par ſemblable, donna à entẽdre à Hieron, ieune homme Sicilien, de baſſe condition, qu'il ſeroit quelquefois Roy, pource qu'elle ſe vint aſſeoir ſur ſon bouclier, ainſi qu'il eſtoit à la guerre. Chacun ſçait ce que l'on recite de Tarquinius Priſcus, auquel vne Aigle oſta le chappeau, comme il eſtoit en chemin d'aller à Rome, qui luy fut vn preſage de ſa principauté, ſuiuãt l'interpretatiõ de ſa femme Tanaquil. Il en auint, tout, & autant à Diadumenus, fils de Macrin, allant par les chãps, lequel vne Aigle defula, & poſa le chappeau d'iceluy, ſur le chef de la ſtatuë d'vn Roy, pour luy annõcer qu'il paruiendroit à telle maieſté. Ainſi que C. Marius, eſtant petit garçon euſt trouué vn nid d'Aigle, auec ſept petis, il le print & le porta à ſon pere, lequel émerueillé de cela en demanda l'opinion des deuins, qui luy firent reſponce, que par ſept fois, ſon fils auroit la ſouueraine puiſſance: auſſi auint qu'il fut le premier ſept fois Conſul. Plutarque neantmoins, ennemy de l'hiſtoire Romaine, eſtime

Digitized by Google

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

ſtime cecy fabuleux, pource que les auteurs eſcriuent que l'Aigle ne faict point plus de deux petis, cõbien que Muſee diſe qu'elle en ecloſt trois, deſquels elle en reiette deux & en nourrit vn : auquel ie peux reſpondre qu'il faut croire cela comme choſe prodigieuſe, par ce meſme, que le pere fut esbahy de voir ſept petis d'Aigle, cõtre nature, cõme eſtoit prodigieux le fruict de la truye, laquelle fit trente cochons. Au demeurant, quant à ce nombre, ſept heures apres la naiſſance d'Albinus, ainſi que le feſtin s'en faiſoit, l'on apporta ſept petites Aigles, qui furẽt poſees à l'entour du berceau de l'enfant: duquel preſage le pere fut d'autant plus aiſe, que c'eſt vne choſe rare de voir en Afrique des Aigles à Hadrumente, lieu de ſa natiuité. Ne fuſt ce pas vn merueilleux preſage à Octauian, auquel diſnant en vn bois, à deux lieües de la ville, ſur le chemin de la Chãpagne, vne Aigle, oſta le pain de la main, à l'impourueu, & puis apres auoir volé bien haut retourna, & deuala doucement, & le luy remit en la main: l'Aigle par ſemblable qui n'auoit iamais eſté veuë à Rhodes,

alla

Digitized by Google

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

alla s'asseoir à la bonne heure, sur le feste de la maison ou Tybere se tenoit, peu de iour auant qu'il fust r'appelé. Cõme Clodi°, qui seruoit de risee à la court Romaine, eust à la parfin esté faict Consul, par le moyen de Caius, son neueu, vne Aigle se vint ietter sur son espaule droicte, ainsi qu'il entroit au Palais, auec les Huissiers, en signe qu'il seroit Empereur. Auint aussi que deuant que l'on donnast la bataille Bebriaque, deux Aigles combatirẽt l'vne contre l'autre, à la veuë d'vn chacun, & quãd l'vne fut vaincuë, en vint vn troisieme du costé du Leuant, qui chassa l'Aigle, laquelle estoit demeuree victorieuse: par ainsi Vaspasian, suruenu des parties d'Orient, où il commandoit, obtint la principauté, ce pendant que deux Empereurs s'entrefaisoyent la guerre, il aduint aussi au moyen d'vne Aigle, que l'on iugea Maximus deuoit estre Empereur, nonobstant qu'il fust de petit lieu, & venu d'vn serrurier, & selon quelques autres, d'vn charpentier: & furent de cest aduis pource qu'vne Aigle luy auoit porté beaucoup de chair de bœuf, quand il fut né (parquoy

il fut

Digitized by Google

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

il fut esleu Empereur, en vn temps fort calamiteux, à fin de resister à la cruauté de Maximinus) mais voyant l'Aigle susdite ceste chair par terre, à laquelle l'on faisoit cõsciẽce de toucher, elle la releua & l'emporta en vne prcohaine chappelle dediee à Iupiter. Par vn semblable prodige, vne Aigle enleua du berceau Aurelian, sans luy faire aucun mal, & le posa dessus vn autel, pres vne chappelle, s'estant d'auanture trouué sans feu. Mais à quel propos alleguay-ie tant d'exemples de l'Aigle, signifiant bon encontre, seigneurie & principauté? c'est pour monstrer que non sans cause ce nom a esté baillé à ceste ville susdite du Royaume de Naples, non pour le regard seulement qu'elle deuoit estre la principale de la Prouince, comme l'Aigle est la principale & maistresse des autres oyseaux, mais pource qu'elle deuoit auoir cest honneur & prerogatiue, de garder en ses cabinets, le seau de nostre salut, & la susalleguee sentence de la mort de nostre Sauueur, Roy des Rois, & Empereur des Empereurs, qui sont designez au moyen de l'Aigle. Mais il se peut faire, dira quelqu'vn

Digitized by Google

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

qu'vn que tout ce que i'ay dit cy dessus, és exemples susditz, soit venu par accidēt attendu que nous voyons auenir tous les iours, choses encores plus émerueillables aux hommes les plus contemptibles du monde, dont ils n'aquerent aucun renom & louange : & faut penser que les choses susdites ont esté remarquees, pource que les faits & propos de ceux là, qui sont esleuez en quelque haut degré d'honneur, sont volōtiers recueillis comme Oracles: mais accordons aux querelleux, que ces choses ne soyent veritables, ie croy qu'ils ne niront pas qu'il faut qu'il en soit quelque chose, par-ce que si souuēt les Aigles ont monstré, comme l'on se deuoit porter aux affaires, voire mesmes ont esté enuoyees par permissiō de Dieu, pour auertir les hommes de la fin & succes de leurs entreprinses. Et pour continuer l'allusion de nostre *Aquila*, ou Aigle : Comme Alexandre de Macedone fust né, deux Aigles se vindrent soir toute celle iournee, sur le couppeau de la maison où il estoit né, pour monstrer qu'il auroit deux Empires, l'vn d'Europe, l'autre d'Asie. Celle qui sortit

Digitized by Google

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

d'vne armee naualle, pour aller en terre, où elle s'assit, donna à entẽdre qu'il falloit vaincre & debeller les Perses par terre, plustost que par la mer, suiuant mesmes l'interpretation d'Alexandre, contre l'opinion de Parmenon, & en celle furieuse bataille, qui fut donnee à Artelle, entre Alexandre & Daire, fut veüe vne Aigle descendre peu à peu, sur le chef d'Alexandre, laquelle ne s'estonna aucunement du bruit des armes, ny d'entẽdre chamailler, ains demoura longuement comme pẽduë à l'entour du cheual du Roy, pour monstrer quelle seroit l'yssuë de ce cruel combat. Auint vn semblable presage à Fabius Valeus, cõme on lit en Tacite, car le mesme iour qu'il fut prest de faire marcher son armee, y eut vne Aigle, qui en fut cõductrice, volant tout doucemẽt, selon que le cãp marchoit, sans s'effrayer du tumulte & bruit des soldats, qui l'admiroyent & la saluoyẽt: ce qui leur fut vn certain presage de leur bon heur & prosperité. Autãt en aduint à Vitellius, allant au deuant d'Othon, auec ces forces, ausquelles vne Aigle venant de la partie droicte, & les

deuan

Digitized by Google

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

deuançant monstroit le chemin. En la memorable bataille, en laquelle quinze mille Locrois seulemẽt, vainquirẽt & desfirent deux cens vingt mille Crotonois, on dit qu'il y eut vne Aigle, qui ne se partit iamais du costé des Locrois, tant que la bataille dura, volant tousiours à l'entour d'eux, iusques à ce qu'ils demeurerent victorieux. Il y a donc quelque grãd mystere au nom de ceste ville appellee du nom de l'Aigle, qui est le presage de la victoire, en ce que ceste ville Aquila a tenu caché & découuert, en fin la sentẽce de cõdamnation & de mort de nostre Sauueur Iesus-Christ, lequel mourant à vaincu la Mort, & a obtenu la victoire à l'encontre du diable ainsi l'Aigle, ou la ville portant le nom de ce Royal oyseau, nous à porté bon heur, suiuant l'allusion, en nous decouurant vne chose tant rare, & la certification que nous auons de la victoire que nous obtenons à l'encõtre de la chair Satã & le mõde, par la mort de Iesus Christ, si nous voulons deüement faire nostre profit de sa Croix. IESVS CHRIST est nostre Aigle, & a bon droit luy peut l'on

Digitized by Google

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

attribuer ce nom, puis que l'Aigle signifie l'autorité & Royalle maiesté. Ce qu'estant ainsi y a-il vn plus grand Roy que IESVS CHRIST, qui est celuy qui proprement donne les Empires, Royaumes & Coronnes, de maniere qu'à iuste cause, on luy peut attribuer le tiltre d'Aigle, par vne certaine allusion aux vertuz de cest oyseau, dõt le naturel est d'estre charitable & misericordieux, cõme veritablement IESVS CHRIST nostre Sauueur, s'est monstré tel en nostre endroit. L'Aigle est benigne: IESVS CHRIST n'est seulemẽt l'exemple de douceur & benignité, ains la benignité mesme. Et surce ie ne veux pas oublier, q̃ les modernes ont representé l'Aigle, auec vn autre oyseau, mangeans ensemble en vn mesme lieu, pour denoter la benignité, & veux alleguer à ce propos, ce que i'ay leu d'admirable en Plutarque. Comme la peste fust anciẽnement fort aspre en Lacedemone, on fut auerty par l'Oracle qu'elle cesseroit, en imolant par chacun an quelque damoiselle vierge: à quoy les Lacedemoniens obeïrent: ce pendant auint que le sort tõba sur Heleine: & ainsi

qu'on

Digitized by Google

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

qu'on la menoit pour estre sacrifiee, deuala vne Aigle, qui print le cousteau d'entre les mains du Sacrificateur, le porta en vn endroit, ou il y auoit vn trouppeau de bestes, & le laissa tomber sur vne genice : & pour ceste cause, ce sacrifice fut retranché & aboly, comme Aristodeme a enseigné. Il en auint à Rome, tout autant, & pour la mesme occasion, en la personne de Valeria Luperca, cõme Aristide escrit, en son dixneufieme liure de son histoire d'Italie. Et pour vn exemple de plus grande benignité, denotant mesmes la recõpense d'vn plaisir receu. Crates de Pergame & Stesichore Poëte, recitent quasi vne mesme histoire : comme s'ensuit, Cõme seize moissonneurs eussent enuoyé vn de leurs compagnõs chercher à boire, il trouua vn serpent en vne fontaine, lequel s'estoit noué estroittement à l'entour de l'Aigle, en sorte qu'il la suffoquoit. Le moissonneur ayant sa faucille s'approcha, & couppa le serpent en deux, sauuant l'Aigle qu'il l'aissa enuoler, & puis s'en alla puiser de l'eau en sa cruche, qu'il porta à ses cõpagnons, lesquels en beurent tous, mais quand ce

Digitized by Google

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

vint qu'il en voulut boire, l'Aigle fut là incontinent, laquelle l'empescha de ce faire; le moissonneur estonné de cela, & criant apres l'Aigle qu'il recognoissoit, la cuidoit bien accuser d'ingratitude, & conter à ses compagnons tout le faict, quand il les vid tous, par cy, par là, tirer à la fin & mourir. Alors cogneut-il bien que l'eau qu'ils auoyent beu, en estoit cause, pour ce que le serpent l'auoit empoisonnee, & que pour ceste cause, l'Aigle recognoissant le plaisir à elle faict, l'auoit empesché d'en boire, & luy auoit par consequent sauué la vie, vsant en son endroit du mesme tour, qu'il luy auoit ioué, estant en danger du serpent. Nest-ce pas grand cas que l'Aigle ne faict compte du tort & de l'iniure à elle faicte? Et c'est pourquoy, pour signifier l'homme contempteur du tort qu'on luy faict, aucuns ont inuenté la maniere de peindre vne Aigle, se tenant coy, douce & ne menaçãt du bec, & de mettre vne corneille au dessous, qui l'agace & l'importune selon son naturel: mais l'Aigle n'en faict non plus d'estat, que l'Elephant, de la mouche. Ce qui represente l'incompara-

ble

Digitized by Google

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

ble bõté & benignité de noſtre Seigneur, vraye & parfaite Aigle, lequel a cõtemné tous les deſplaiſirs qui luy ont eſté faicts au monde, n'a point regardé aux torts & iniures à luy faictes, aux embuſches, qui luy ont eſté dreſſees, ains a pardõné à ceux qui luy ont faict mal. Luy meſme dõne ce noble titre d'Aigle, à ſes Apoſtres, quãd il dit, en vn certain paſſage de S. Matthieu, *Là où ſera le corps, les Aigles s'aſſembleront*: A-Damance par le corps, entend le myſtere de la paſſion de noſtre Seigneur: par les Aigles les Apoſtres, deſquels Eſaye dit, *Ils prendront des ailes comme les Aigles, courront & ne ſeront iamais laſſez: iront & n'aurõt iamais faim:* ou bien ſuiuant vne autre interpretation, *Courront & n'auront point de peine, chemineront & ne ſeront point laſſez.* A laquelle expoſition Euchere s'accorde, diſant, ſur ce paſſage: que par les Aigles, les ames ſont entenduës, & qu'il faut entendre ce lieu de Salomon, *La voye de l'Aigle au ciel:* de l'Aſcenſion de Ieſus Chriſt, la vraye Aigle: de maniere que non ſans quelque grand myſtere, la ſentence de ſa mort & condamnation, s'eſt trouuee eſtroit-

BIBLIOTH. DEL LYC.

Digitized by Google

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

troittement enclose, en la ville de ce nom, *Aquila*, pour monstrer par vne certaine figure, l'excellence du lieu, par le moyen de ce Tresor, tant noble & excellent, qui s'est trouué de ceste tant clair voyante Aigle, qui vole (disoit Irenee) que les Prophetes ont annoncee, & laquelle, par le moyen de S. Iean, mesmes representé, au moyen de l'Aigle, manifeste la grace du sainct Esprit, en l'Eglise.

PRIVILEGE.

EST permis à Iean Stratius, marchant Libraire, faire imprimer la presente sentence de Mort, donnee à l'encontre de nostre Seigneur IESVS CHRIST, *par Ponce Pilate. Et defences à tous autres Libraires & Imprimeurs, de imprimer ne faire imprimer, la susdite sentence, à peine de confiscation desdits Liures, & d'amende arbitraire. Fait le neufieme de Ianuier, 1581.*

DELANGES.

BIBLIOTH. DE LA VILLE LYON

Hennez 20

Digitized by Google

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

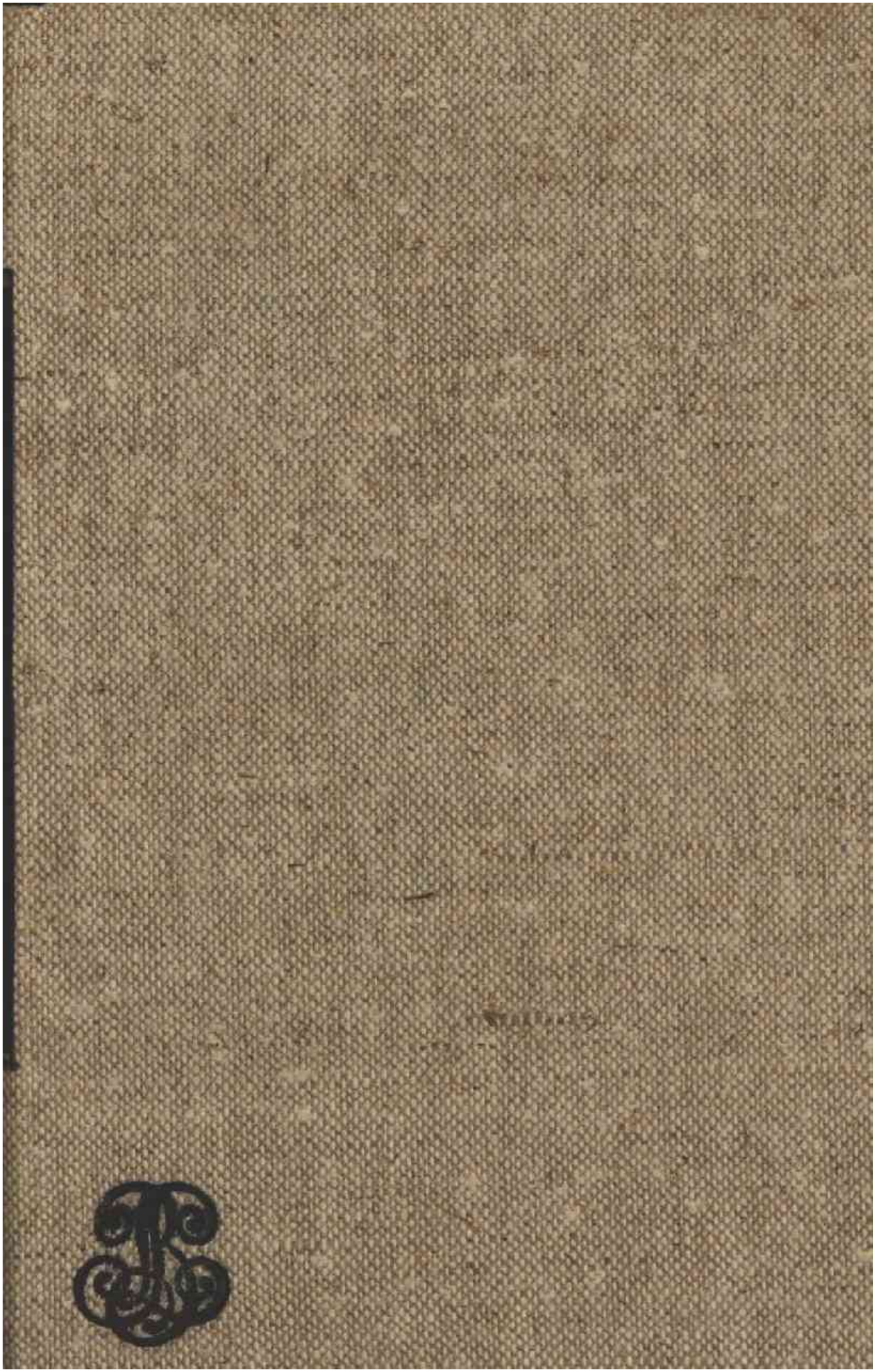
Digitized by Google

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

Digitized by Google

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf



Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1122?context=pdf